

## Renovierungen an den Schulen

Sommerferien werden zu umfangreichen Ausbesserungsarbeiten an vier Schulen genutzt



Während die Schülerinnen und Schüler die Sommerferien genießen, wird an allen vier Els-

dorfer Schulen fleißig gearbeitet. Wo sonst Arbeiten und Klausuren geschrieben werden, wer-

den nun Akustikdecken ausgetauscht, Wände gestrichen, Beleuchtungen erneuert und

vielen mehr.

Fortsetzung auf Seite 6



HAUGK GmbH  
HEIZUNG • SANITÄR

Beratung · Montage · Wartung  
Gasfeuerung · Ölfeuerung  
Wärmepumpen · Solarthermie  
Trinkwasseroptimierung  
Komplettbäder

**Ihr Partner wenn es um Wasser und Wärme geht - seit über 65 Jahren!**

Römerstraße 20 · [www.haugkgmbh.de](http://www.haugkgmbh.de)  
50189 Elsdorf-Grouven · 02274/909900



Lina24.de  
Autokrane  
Vermietung

**MINIKRAN**

Autokrane Vermietung  
[www.lina24.de](http://www.lina24.de)

**In der Vermietung**

- Dachziegelzangen  
1 - 2 und 3 reihig
- Schuttmulden
- Sauganlagen  
für Trapezblech & Sandwich Dach und Wand
- Palettengabel
- Glassauganlagen
- Personenkorb  
2 und 3 Personen  
3 to 7,5 to 25 to

## Öffentliche Bekanntmachung

### 12. Änderungssatzung zur Verbandssatzung der kdVz Rhein-Erft-Rur

Die Verbandsversammlung der kdVz Rhein-Erft-Rur hat in ihrer Sitzung am 16.06.2023 die

12. Änderungssatzung zur Verbandssatzung beschlossen.

Die Bezirksregierung Köln hat die 12. Änderungssatzung zur Verbandssatzung durch

Bekanntmachungsvermerk vom 10.07.2023 - Az.31.1.5.1-kdvz-2023/SÄ12 - öffentlich bekannt gemacht. Durch die Veröffentlichung im

Amtsblatt für den Regierungsbezirk Köln, Nr. 28/23 vom 17.07.2023, wurde die 12. Änderungssatzung rechtskräftig.

(Andreas Heller)

-Bürgermeister-

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de);

Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service -> Amtliche Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

## Elsdorfer Kulturkalender

### Stadt Elsdorf präsentiert 20 vielfältige Kultur-Veranstaltungen von Juli - Dezember

Der neue Kulturkalender der Stadt Elsdorf ist da! Im zweiten Halbjahr 2023 versprechen 20 Veranstaltungen ein facettenreiches Kulturprogramm. Konzerte aus verschiedenen Genres von Klassik bis Pop, Kunstausstellungen, Lesungen, Comedy - in Elsdorf wird allen Kulturfreunden etwas geboten.

Die zweite Jahreshälfte startet am Samstag, den 19. August mit dem großen Stadtfest „I love Elsdorf“ am Parkplatz der Festhalle sowie dem grünen Band an der alten Bahntrasse. Während tagsüber insbesondere die kleinen Gäste u.a. bei Kinderkonzerten und einem familienfreundlichen Animationsprogramm gefragt sind, wartet später Live-Musik und ein herrlicher Sommerabend im Herzen der Stadt. Am 22. September sind die aufstrebenden Comedians Sebo Sam und Marvin Hoffmann mit ihrem neuen Programm in Elsdorf zu Gast. Die Newcomer aus dem Ensemble „4 Feinde“ füllten im vergangenen Jahr bereits die Köln Arena. Die 14. Auflage der Ausstellungsreihe „Kunst: im Forum“ wird am 29. September von den Künstlern LeDoJa und Gerd Pütz gestaltet.

Der Elsdorfer Krimi-Herbst wartet in diesem Jahr mit namhaften Autoren auf. Petra Hammesfahr,

Dennis Vlaminck und Myriane Angelowski laden von September bis November zu drei spannenden Lesungen ein.

Neben den beliebten und etablierten Formaten ist es der Stadt Elsdorf aber auch wichtig, neue Akzente zu setzen. So findet am 13. Oktober ein Neo-Klassik Konzert mit der Cellistin MARA auf dem charmanten Areal des Engelshofes in Oberembt statt. An gleicher Stelle spielt am 18. November die Sängerin Julia Kropp mit Band ein Vintage-Swing Konzert mit Liedern aus der jüngeren Vergangenheit neu konzipiert im Sound der 40er und 50er Jahre.

„Jeck“ wird es am 11.11. wenn die fünf Karnevals-gesellschaften gemeinsam mit der Stadt zum großen Karnevalsauftakt einladen. Und auch die Angelsdorfer Kulturkirche ist mit drei Konzerten gewohnt stark vertreten, während der Elsdorfer Kirchenchor St. Cäcilia im Oktober mit einem Jubiläumskonzert sein 150jähriges Bestehen feiert.

Der Kulturkalender liegt ab sofort kostenfrei im Einzelhandel, Restaurants, Arztpraxen sowie im Elsdorfer Rathaus aus. Auch online kann man den Kalender unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de) durchblättern.

Unterstützt wird das Angebot von westenergie, Volksbank Erft, RWE, REWE Grundhöfer, Pflegedienst

Lützenkirchen, Steuerberatung Och, Zippel Media, Gärtnerei Friedrichs, Getränke Schnitzler, Tischlerei Merz, Autohaus von

Keitz, Café Kraus, Pauls Reisen, Gilden Kölsch und der Kreissparkasse Köln als Sponsoren der Elsdorfer Kulturarbeit.



Die Comedians Sebo Sam (im Bild) und Marvin Hoffmann sind am 22. September mit ihrem neuen Programm zu Gast in Elsdorf.

Ende: Neues aus dem Rathaus

## Gloria Massamba gewinnt 3. Erftkreis-Lied-Contest

Frechener Sängerin begeisterte Publikum und Jury



**Gloria Massamba gewann den 3. Erftkreis Lied Contest für Frechen.**

Ob Kölsch-Pop oder Metal, deutscher Schlager, Rap oder islandischer Grundge-Rock - der 3. Erft-

kreis Liedcontest (ELC) bot eine großartige Show mit beeindruckender Vielfalt. Am Ende siegte

die Frechenerin Gloria Massamba beim musikalischen Wettstreit der zehn Städte im Kreis ganz

nach dem Vorbild des Eurovision Songcontest (ESC). Als Siegerin des ELC wird sie nun in den Bewerberpool für den deutschen Vorentscheid zum ESC gehen.

Dabei war ihr Sieg nicht unbedingt zu erwarten, da sie als Eisbrecherin die undankbare Startposition eins hatte und den Abend eröffnete. Sie sang ihre berührende, selbstgeschriebene Ballade „Teardrops“ und erntete stürmischen Applaus des Publikums. Ihr zweiter Song „Stääne“ (Klüngelkööp) holte das Publikum stimmungsvoll ab.

Der Auftakt zu einem musikalischen Abend der Spitzenklasse war gemacht: „ToMess“ aus Weseling überzeugte mit 80er Rock und einer Hommage an Tina Turner (Proud Mary). Für Bergheim spielten die äußerst sympathischen „Heiopeis“ selbstgeschriebene, deutschsprachige Punkrock Songs. Die fünf Jungs standen vor und nach ihrem Auftritt bei den anderen Teilnehmern teils auf dem Tisch und feierten alle anderen



**Die Elsdorfer Band „The Rock Classix“ hatte ein Heimspiel und holte einen starken, dritten Platz.**



### Der ELC bat eine großartige Show mit Musiker/innen aus allen zehn Städten des Kreises

Acts lautstark an. Nachdenklich und mit großer Botschaft kam Ralle (Tobias Baecker) aus Erfstadt nach Elsdorf. Der 25-jährige Rapper sang ebenso selbstgeschriebene Lieder, wie „50374“ als Liebeserklärung an seine Stadt und „Privilegiert“, ein Appell für eine queere Akzeptanz. Das Wechselspiel der Genres ging munter weiter und es folgte Petra Nova für Kerpen. Als Show-Buis-Diva mit großem Herzen sang sie „Theater“ von Katja Ebstein und ihren Song „Ich bin zu jung, um alt zu sein“. Das Publikum feierte Nova mit stehenden Ovationen. Der größte Exot des Abends war zweifelndfrei die Band „Nonni“ aus Hürth. Die vier Musiker präsentierten zwei Alternative-Rock-Songs, die vollständig in isländisch gesungen wurden. Das Publikum jubelte mit Island-Flaggen in der Hand ausgelassen - ein herrliches Bild wie man es vom großen ESC nur zu gut kennt.

Durch den Abend führten die Moderatoren Sascha Kollarz, Sina Siedentop sowie Martin Krahe und lieferten zwischen den Beiträgen kurzweilige Übergänge, um die nächste Stadt einzuleiten. „In welcher Stadt wird am meisten gebaggert?“, frug Kollarz. Die rund 500 Besucher schrien lautstark Elsdorf mit Blick auf den großen Tagebau. Und so folgte „The Rock Classix“, die ihrem Namen gerecht wurden. „Creep“ von Radiohead sang Bandleader Michael Schmitz mit markanter Stimme. Im Anschluss wurde es richtig laut. Penetration Derby aus Bedburg betrat in leuchtend roten Overalls die Bühne und lieferte Metal-Songs in bester Qualität. Während der ein oder andere Besucher noch sein Kölsch genoss, brauchten die Gäste nun aber freie Hände. Die Kölsch-Pop-Band Aluis erwiesen sich als Experten der Publikumsinterak-

tion. Lautstark forderten sie die Gäste zum Mitklatschen und Tanzen auf, was nicht lange auf sich warten ließ. Zum Abschluss lieferten „Die Enterbten“ mit deutschen Punk-Rock-Songs ein sehenswertes Finish. Und nun waren Publikum wie auch Jury gefragt. acht, zehn und zwölf Punkte galt es zu verteilen. Während die Stimmzettel aller 500 Gäste noch ausgezählt wurden, stand aus jeder Stadt ein Jury-Mitglied auf der Bühne und verlas seine Punkte. „12 Points from Frechen goes to Erfstadt!“, verlas Bürgermeisterin Susanne Stupp, die wie auch ihre Amtskollegen Ralph Manzke (Wesseling) und Andreas Heller (Elsdorf) den Contest sehr schätzen. Der Rapper Ralle war es dann auch, der in der Gunst der Juroren vorne lag. Doch die Publikumsmeinung floss ebenso zu 50 Prozent in das Gesamtergebnis mit ein - ganz wie beim großen ESC. Und so schob

sich Gloria Massamba noch auf Rang 1 und nahm um kurz nach 22 Uhr vollkommen überwältigt die Siegestrophäe von Sascha Kollarz entgegen. Ralle holte einen starken zweiten Platz für seine Heimat, während die Elsdorfer „The Rock Classix“ auf Rang drei landeten. „Das war heute eine großartige Show! Der Contest verdeutlicht die musikalische Vielfalt im Rhein-Erft-Kreis und das gute kulturelle Miteinander der Städte“, betonte ELC-Erfinder Robert Wassenberg aus der Elsdorfer Kulturabteilung. Und vielleicht geht die Erfolgsgeschichte bald auf noch größerer Bühne weiter, wenn ELC-Siegerin Gloria es in den deutschen ESC-Vorentscheid schafft und für Deutschland 2024 ins schwedische Malmö reisen darf. Wie es sich anfühlt, gleich mehrfach „Twelve Points“ zu bekommen, weiß sie nun schon bestens.

## Ehejubiläum

### Goldene Hochzeit

Am **26.07.2023** feierten die Eheleute Lorenza und Carmelo Vella, wohnhaft in Elsdorf, ihre goldene Hochzeit.



## Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Baumaßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.

### Während der Bürozeiten

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 16 Uhr

Freitag von 8.30 bis 14 Uhr ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:

### Abteilung Bergbau und Energie in NRW

Goebenstraße 25  
44135 Dortmund  
Tel.: 02931 82-0  
Fax: 02931 82-3624  
E-Mail: [registrator-do@bRA.nrw.de](mailto:registrator-do@bRA.nrw.de)  
**Standort Düren**

Josef-Schregel-Straße 21  
52349 Düren  
Tel.: 02931 82-0

### Außerhalb der regulären Bürozeiten

In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Personenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und En-

ergie in NRW auch außerhalb der regulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:

Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau: 0172/5205686

### RWE Power AG

Tagebau Hambach - Bürgertelefon 02461/54971

für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

## DER SENIORENBEIRAT INFORMIERT

### Neuer Vorsitzender gewählt



#### Der Seniorenbeirat der Stadt Elsdorf

Überraschend trat jetzt der bisherige Vorsitzende des Seniorenbeirats der Stadt Elsdorf Rudolf Merz aus gesundheitlichen Gründen zurück. Dies mussten die Mitglieder mit großem Bedauern zur Kenntnis nehmen, hat doch der Seniorenbeirat unter

seiner Leitung seit der Neuwahl im Januar einen äußerst aktiven und erfolgreichen Start hingelegt. Zum neuen Vorsitzenden des Elsdorfer Seniorenbeirats wurde sein bisheriger Stellvertreter Helmut Esser gewählt, neuer stellvertretender Vorsit-

zender ist jetzt Friedhelm Vieth. Rudolf Merz bleibt dem Seniorenbeirat als stellvertretender Kassenwart und wie bisher als Kontaktperson der „Helfenden Hände“ verbunden. Der Seniorenbeirat der Stadt Elsdorf ist jetzt unter der neuen Telefonnummer

0174 541 74 84 montags bis freitags von 9 bis 16 Uhr sowie unter der E-Mail-Adresse [seniorenbeirat@elsdorf.de](mailto:seniorenbeirat@elsdorf.de) erreichbar. Die Homepage mit allen Informationen lautet: <https://www.elsdorf.de/leben-wohnen/seniorenbeirat>

## Aus der Arbeit der Parteien Kommunale Wählergemeinschaft - Stimme für Elsdorf

# Klarstellung zur Elsdorfer Freibadsanierung.

Unserer Fraktion -Stimme für Elsdorf- wurde zugetragen, dass in den sozialen Medien heftig über die temporäre Freibadschließung und die geplanten Sanierungsmaßnahmen diskutiert wird. Der Opposition -Stimme, Grüne, FDP-wird vorgeworfen die Sanierung vollumfänglich mitzutragen.

Das ist auf keinen Fall so. Keine der genannten Ratsfraktionen hat dem Beschluss zu Variante c der Sanierung zugestimmt.

Das in der Ratssitzung vom 29.11.2022 vorgelegte Gutachten beinhaltet 3 Varianten zur Sanierung. Variante a: 2,95 Mio. € für zwingende, notwendige Maßnahmen, um die finanzielle Förderung des Landes zu erhalten.

Variante b: 4,35 Mio. € für die Maßnahmen des Förderprojektes sowie die Sanierung des Umkleide- und Personalgebäudes.

Variante c: 4,65 Mio. € für die Maßnahmen des Förderprojektes sowie die Sanierung des Umkleide- und Personalgebäudes, einschließlich des Umkleide- und Duschbereiches für die

Badegäste.

Bei den zuvor genannten Summen handelt es sich jeweils um den Eigenanteil der Stadt Elsdorf. Wenn bei der Sanierung die Förderbedingungen eingehalten werden, gibt es vom Land einen Zuschuss in Höhe von 2,475 Mio. €. Die Förderzusage beinhaltet auch die Nutzung als Ganzjahresbad, welches in den bisher vorliegenden Planungen jedoch keine Berücksichtigung findet.

Nach Ansicht unserer Fraktion -Stimme für Elsdorf- ist das vorgelegte Gutachten lückenhaft. Die genannten Kosten sind pauschal und nicht belastbar. Von uns angefragte Folge- und Betriebskosten werden bis heute nicht benannt.

Wir leben in einer Demokratie und haben den Mehrheitsbeschluss zur Kenntnis zu nehmen. Die CDU-Fraktion hat sich einstimmig für die große Variante c ausgesprochen. Die SPD-Fraktion sieht die große Variante c einstimmig als alternativlos an. (Alle Informationen sind im Ratsinfor-

mationssystem öffentlich einsehbar, Ratssitzung 29.11.22)

Wir werden diese Variante und die sich daraus ergebenden Beschlüsse „Nicht“ mittragen. Unser Ziel ist die notwendige Sanierung des Freibades in der jetzigen Form und möglichst eine Ganzjahresnutzung.

Dort ist vernünftiges Schwimmen und Schwimmen lernen (Schulschwimmen) möglich. Ein Spaßbad ohne Nichtschwimmerbecken, aber mit Wasserspielplatz, Strömungskanal und anderem Schnickschnack werden wir nicht unterstützen.

Unterschwellig wurde von der Verwaltung kommuniziert, dass im weiteren Planungsverlauf auch die kleineren Varianten bewertet werden sollen.

Unsere bisherigen Rückfragen an die Verwaltung lassen jedoch den Eindruck entstehen, dass ausschließlich die kostspielige Variante (Spaßbad mit Spraypark, Schaukelbucht und Sprudelliegen aber ohne Nichtschwimmerbecken) Inhalt der Planungen ist.

Hoffentlich kommen die beiden großen Fraktionen noch zur Vernunft und lassen auch die kleinere Variante sowie die Folgekosten und erforderlichen Eintrittspreise aller Varianten prüfen, bevor eine finale Entscheidung getroffen wird.

Seitens der Verwaltung wird kommuniziert, dass die Planungen im Zeitplan liegen.

Wir würden uns wünschen, dass es so kommt. Wir haben jedoch große Zweifel am Termin und Kostenrahmen.

Hier noch eine Frage zum Schluss. Warum war das Elsdorfer Freibad so beliebt?

Weil es so war, wie es war. Ein Bad zum Schwimmen und Schwimmen lernen.

Seinen Unmut in den sozialen Medien zu äußern wird nicht helfen. Wenden Sie sich an Ihre gewählten Ratsvertreter\*innen, diese sollten IHRE Interessen vertreten.

Horst Schnell,  
Fraktionsvorsitzender  
info@stimme-fuer-elsdorf.de

Horst Schnell

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Kommunale Wählergemeinschaft - Stimme für Elsdorf

## LOKALES

### Bericht zur Titelseite

In der Elsdorfer Gesamtschule erhalten drei Klassenräume neue Akustikdecken. Die Decken ermöglichen Schüler/innen mit Gehörbeeinträchtigungen eine bessere Teilhabe am Unterricht und stärkt die Inklusion an der Schule. Ausserdem sind Maler über zwei Wochen im Einsatz und beseitigen die Gebrauchsspuren des vergangenen Schuljahrs in allen Fluren und Klassenzimmern. Zusätzlich werden neue W-LAN-Verstärker in jedem Unterrichtsraum verbaut, so dass die Schüler/innen besseren Empfang für ihre Tablets haben. Die Schu-

le mit fast 1.000 Schüler/innen legt großen Wert darauf als digitale Schule voranzugehen.

An der Escher Erich-Kästner-Grundschule wurde eine Mauer auf dem Schulhof in Stand gesetzt sowie eine umfassende Grundreinigung in allen Räumen wird derzeit vorgenommen. Auch einige Waschbecken werden erneuert.

Eine Fachfirma behebt an der Eine-Welt-Grundschule in Elsdorf einen Defekt an der Heizungsanlage. Außerdem werden zahlreiche Tische und Stühle für die Kids ausgetauscht.

An der Eulenschule in Berrendorf werden Gebrauchsspuren der ver-

gangenen Monate beseitigt und eine umfassende Grundreinigung vorgenommen.

An allen vier Schulen wird die Ferienzeit genutzt, um die Sicherheitsbeleuchtungen zu prüfen und

bei Bedarf auszubessern sowie zur jährlichen TÜV-Abnahme der Brandmeldeanlagen.

Für alle Maßnahmen investiert die Stadt Elsdorf im Sommer 2023 rund 150.000 Euro.



**Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de**

## Fünf Majestäten in Giesendorf



Brudermeister Stefan Ebel mit den Majestäten und Bürgermeister Andreas Heller beim Königsball

Die Schützenbruderschaft aus Giesendorf bedankt sich für ein schönes Schützenfest am ersten Juliwochenende. Beim „Grill & Chill“ am Freitagabend hatten die Besucher eine gute Zeit mit netten Gesprächen bei Gegrilltem und Getränken unter freiem Himmel. Sportliche Gäste konnten beim Fußball-Dartspiel ihre Geschicklichkeit ausprobieren. Im nächsten Jahr soll dann wieder

der beliebte Bierpong-Wettbewerb stattfinden. Am Samstag wurden die neuen Majestäten durch den Präses der Bruderschaft, Michael Kehren, gekrönt: Schützenkönigin Melanie Heller führt nun ein Jahr die Bruderschaft an und übernahm Krone, Zepter und Kette von Wilibert Weißenberg, der allerdings noch amtierender Bezirkskönig bleibt. Angelina Ramershoven ist

Jungschützenkönigin und Julian Heller, Sohn der Königin, ist der Schülerprinz der Bruderschaft. Doch damit nicht genug: Mit Mario Binneberg als neuen Bürgerkönig gab es in diesem Jahr gleich fünf Majestäten, die beim Königsball kräftig feierten. Zusammen mit Bürgermeister Andreas Heller und den befreundeten Bruderschaften aus Angelsdorf, Berrendorf, Elsdorf, Etzweiler, Grouven und Heppendorf wurde lange getanzt und gelacht. Auch beim Festzug am Schützenfest-Sonntag waren alle fünf Majestäten wieder am Start und zogen mit den befreundeten Bruderschaften und unterstützt von der Feuerwehr Giesendorf durch den Ort. Besonderer Dank geht

an das Tambourcorps Einigkeit Berrendorf-Wüllenrath, das in diesem Jahr umständehalber alleine den Festzug anführte. Somit musste der Zugweg leider verkürzt werden, wir bitten dafür um Verständnis. Umso mehr danken die Schützen allen Zuschauern und den Anwohnern, die mit grün-weißen Ballons und Fahnen den Zugweg hervorragend geschmückt haben. Nach dem traditionellen Reibekuchenbacken am Montag folgte das Majestätenschießen für das kommende Jahr: Ramona Schwan wird dann neue Schützenkönigin und freut sich bereits auf „ihr Fest“, das im nächsten Jahr vom 28. Juni bis 1. Juli 2024 stattfinden wird.



Ramona Schwan freut sich auf das Schützenfest 2024

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG



**Ihr Ansprechpartner**  
für VW E-Autos



Service



Economy Service



Der neue vollelektrische ID.5

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

## Wandersafari / Wintersafari nach Südtirol

Mit dem Skiclub Bergheim auf Tour



Komm mit in die herrliche Bergwelt Südtirols

Vom **9. bis 16. September** findet wieder unsere **Wandersafari** statt. Wer unterschiedliche Wandergebiete im schönen Südtirol kennenlernen möchte, wer Spaß an der Geselligkeit liebt, ist bei uns goldrichtig. Du entscheidest selber, mit welcher Wandergruppe du die Natur bewunderst. Es gibt drei unterschiedliche Gruppen für unterschiedliche Wanderstärken - die Starken, die mittlere Gruppe und die Gemütlichen. Im schönen 3\*Hotel Superior in St. Georgen nahe am Kronplatz haben wir eine Unterkunft zum Wohlfühlen. Unser Busfahrer bleibt bei uns und fährt uns jeden Tag in ein anderes Gebiet. Unsere regionalen Guides begleiten uns schon seit vielen Jahren und zeigen uns immer wieder gerne ihre



Skiclub on Tour

wunderschöne Heimat und Wandergebiete. Du musst also nichts selber organisieren, wanderst mit der Gruppe deiner Wahl und hast Spaß. Du bist bestens in einer tollen Gemeinschaft aufgehoben. Wir haben gerade noch zwei Doppelzimmer bekommen - eine tolle Gelegenheit, sich uns noch anzuschließen!

**Winter-Safari in den Dolomiten/ Südtirol - für Skifahrer und Wanderer - mit dem Skiclub Bergheim 1963 e. V. im März**

Magst du den Winter in der schönsten Zeit erleben? Die Sonne steht länger am Himmel, der Schnee glitzert wie unzählige Di-

amanten? Dann melde dich: eine tolle Gelegenheit im wunderschönen Südtirol dabei zu sein. Vom 9. bis 16. März 2024 findet unsere Ski- und Wandersafari statt. Jeden Tag in ein anderes Skigebiet, Abwechslung und Spaß vorprogrammiert. Superschönes 4\*Hotel in Schabs-Natz,

- regionale Guides

- Après-Ski mit Gaudi am und im Bus

Weitere Infos in Kürze.

Informationen zu beiden Fahrten findest du auf unserer Homepage: <https://www.skiclub-bergheim.de> oder ruf mich einfach an:

Elisabeth Dux, 0173 5816826.

## Freizeit und Landwirtschaft - im Dialog

Machen wir's gemeinsam - Toleranz hilft weiter

### Abkürzung? Nein danke!

Ampelfreie, kaum befahrene Verkehrswege? Als Pkw-Fahrer kann man schon in Versuchung kommen, schnell eine Abkürzung wählen. Tun Sie es bitte nicht! Die schmalen Wirtschaftswege dem landwirtschaftlichen Verkehr.

**Haben Sie Verständnis:** Wirt-

schaftswege sind keine öffentlichen Verkehrsadern. Als Fußgänger, Freizeitsportler oder Radfahrer sind Sie willkommen, als Verkehrshindernis nicht. Bitte bleiben Sie fair und zeigen Sie Verständnis. Ihnen als Freizeitsportler oder Spaziergänger fällt es leichter, auf den Randstrei-

fen auszuweichen. Sie hinterlassen dort auch weniger Schaden als ein schweres Landwirtschaftsfahrzeug.

Verständigen Sie sich rechtzeitig mit dem Fahrer und zeigen ihm an, was Sie vorhaben.

Er wird Ihnen dankbar sein.

Auch nach Regenfällen muss der

Landwirt mit dem Fahrzeug auf die Felder. Im groben Profil der Reifen bleibt nasse Erde kleben, die sich erst auf dem glatten Weg wieder löst. Rechnen Sie damit, solche Hindernisse umfahren zu müssen und senken Sie durch angepasste Geschwindigkeit Ihr eigenes Unfallrisiko.

**Garagentore 02403 87480 graafen.de**

Landwirtschaftliche Wirtschaftswege werden genutzt - mit Hindernissen muss gerechnet werden.

**Rücksicht auf gemeinsam genutzten Wegen!**

**Achtung!**

**Müll gehört nicht in landwirtschaftliche Flächen.**

Zugegeben, beim Spaziergang auf dem Land ist nicht an jeder Ecke ein Papierkorb zu finden. Dennoch sind Felder und Wiesen keine Mülleimer.

Bitte nehmen Sie Ihre Abfälle wieder mit - sie sind nach Gebrauch auch viel leichter - und entsorgen Sie diese entsprechend. Achtung! Glasflaschen und Getränkedosen sehen nicht nur unschön im Feld aus, sie haben dort auch nichts zu suchen. Denn Scherben und Aluminiumsplitter können verheerende Folgen haben, sollten sie im Viehfutter landen.

Genießen Sie die Landschaft und geben Sie anderen die gleiche Chance.



**Auch wenn landwirtschaftliche Felder nicht umzäunt sind, ist das unberechtigte Betreten nicht erlaubt.**

## Die Alloheim Senioren-Residenz Elsdorf lädt ein

Sommerfest zum 15-jährigen Jubiläum



**In neuem Glanz und Außenanstrich lädt das Haus in Elsdorf zum Sommerfest.v**

Am 12. August zwischen 15 und 18 Uhr lädt die Alloheim Senioren-Residenz Elsdorf zum Jubiläums- und Sommerfest in Hof und Bistro ein. Seit 15 Jahren besteht die Einrichtung in Elsdorf an der Ecke Hauptstraße/Zum Ostbahnhof und ist zurzeit Zuhause für 80 Bewohnerinnen und Bewohner, darunter viele alteingesessene ElsdorferInnen. Für das Fest ist ein unterhaltsames Programm mit Live-Musik geplant und Animati-

on für Senioren und Kinder, Foto-box, Hüpfburg und Zauberschule laden zum Mitmachen ein. Natürlich gibt es auch wieder Kaffee und Kuchen und pikanten Dinge vom Grill.

„Durch Corona konnten wir drei Jahre lang nur begrenzt und unter Auflagen feiern“, so Frank Röser, der stellvertretende Einrichtungsleiter des Alloheimes. Erst Anfang dieses Jahres, etwa seit Karneval, könnten wieder mehr Veran-



**Auch auf dem schönen Innenhof der Senioren-Residenz soll das bunte Jubiläums-Sommerfest stattfinden.**

staltungen und Konzerte stattfinden. Daher soll in diesem Jahr das 15-jährige Jubiläum mit allen Bewohnern, Angehörigen und Wegbegleitern des Hauses ausgiebig gefeiert werden! „Aber auch alle anderen Gäste, zum Beispiel die, die gelegentlich von außerhalb unser Bistro „Zeitlos“ besuchen, sind herzlich eingeladen! Wir hoffen auf trockenes Wetter und dass die Bude voll wird!“ (mos)

**Immer. Zeit für Schönes.**

Ausgesuchter Schmuck, Uhren in verschiedenen Preislagen, Partnerringe mit persönlicher Beratung und dazu den Service in eigener Werkstatt.

  
**BERGMANN**  
Uhren Schmuck & Service

Köln-Aachener-Str. 96  
50189 Elsdorf  
Tel. 02274 - 2462  
[www.uhren-schmuck-bergmann.de](http://www.uhren-schmuck-bergmann.de)

## Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

**30. Juli (Sonntag)**

10 Uhr - Zentralgottesdienst in der Friedenskirche in Bedburg, Pfarrer Trautner

**6. August (Sonntag)**

11 Uhr - Gottesdienst, Pfarrerin Voldrich

**12. August (Samstag)**

11 Uhr - Tauf- und Gemeindefest in Bergheim am Kanuclub bei der Christuskirche in Bergheim-Zieverich, Pfrn. Giesen, Pfr. Müller, Pfr. Trautner, Pfrn. Voldrich, Prädikant Höver

**20. August (Sonntag)**

11 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer Müller

**26. August (Samstag)**

17 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer Müller

**3. September (Sonntag)**

11 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer Trautner  
Homepage [www.trinitatis-kirchengemeinde.de](http://www.trinitatis-kirchengemeinde.de)



## St. Michael Berrendorf

**Dienstag, 1. August**

17.30 Uhr - Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung

18 Uhr - Hl. Messe

**Mittwoch, 2. August**

6 Uhr - Aussendungsgottesdienst für die Kevelaer Fußwallfahrt

**Samstag, 5. August**

13 Uhr - Trauung

18.30 Uhr - Hl. Messe

## St. Dionysius Heppendorf

**Sonntag, 30. Juli**

9.30 Uhr - Hl. Messe

**Donnerstag, 3. August**

18 Uhr - Hl. Messe

## St. Mariä Geburt Elsdorf

**Sonntag, 30. Juli**

11 Uhr - Hl. Messe

**Montag, 31. Juli**

19 Uhr - Hl. Messe

**Dienstag, 1. August**

14 Uhr - Rosenkranz

**Freitag, 4. August**

18 Uhr - Herz-Jesu-Andacht

**Sonntag, 6. August**

11 Uhr - Hl. Messe

mit Tauffeier

**Kapelle Giesendorf**

**Freitag, 4. August**

18 Uhr - Hl. Messe

## St. Laurentius Esch

**Freitag, 4. August**

10.30 Uhr - Exequien

**Sonntag, 6. August**

9.30 Uhr - Hl. Messe

zum Patrozinium

## St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

**Samstag, 29. Juli**

18.30 Uhr - Hl. Messe

## St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

**Samstag, 29. Juli**

15 Uhr - Tauffeier

17 Uhr - Hl. Messe

anl. des Schützenfestes

anschl. Kranzniederlegung

**Donnerstag, 3. August**

9.45 Uhr - Gottesdienst in der Seniorenresidenz Gut Ohndorf

## St. Martinus Niederembt

**Dienstag, 1. August**

9 Uhr - Hl. Messe

**Donnerstag, 3. August**

10.30 Uhr - Wortgottesdienst im Altenheim

**Samstag, 5. August**

17 Uhr - Hl. Messe

## Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

**Sonntag, 30. Juli**

10 Uhr, Gottesdienst in Kirchherten, Pfarrerin Benninghoff

**Bestattungshaus**  
**Thorsten Schneider e. K.**  
Erd-, Feuer-, Anonym-, See- und Naturwaldbestattung  
*Wir sind Tag - Nacht für Sie da...*

Im Rauland 81  
50127 Bergheim-Quadrath  
02271-83 95 95

Kerpener Str. 1  
50170 Kerpen-Sindorf  
02273-949 13 13

Heppendorfer Str. 1  
50189 Elsdorf-Berrendorf  
02274-700 2 700

Mittelstr. 42  
50189 Elsdorf-City  
02274-700 2 700

[www.bestattungshaus-schneider.de](http://www.bestattungshaus-schneider.de)



## Kultur ohne Grenzen präsentiert Kol Colé feat. Hesen Kanjo

„Eine musikalische Reise durch Osteuropa und den Orient“



Kol Colé. Foto: B. Liebermann

### Am Sonntag, 13. August, Kulturbahnhof Jülich

Die Musiker aus der Ukraine, Moldawien, Syrien und Deutschland haben sich in Köln zusammengefunden, um ihrer Liebe zu osteuropäischer, jüdischer und orientalischer Musik Ausdruck zu verleihen. Jeder Musiker des En-

sembles Kol Colé hat seinen ganz eigenen musikalischen Werdegang hinter sich. Wenn sie gemeinsam spielen, entsteht eine neue, lebendige Musik, eine Mischung aus Klezmer, Volksliedern aus Osteuropa, jüdischen Tangos und Chansons, traditionell sephardischen und spirituellen hebräi-

schen Liedern, syrischer Qanunmusik und eigenen Kompositionen im Kontext der jüdischen und orientalischen Tradition.

Die Konzerte des Ensembles Kol Colé führen die Fantasie der Zuhörer in verschiedene, versteckte Ecken der Welt und in vergangene Zeiten, ins jüdische Shtetl, in

die ländliche Ukraine und ins mittelalterliche Andalusien. Das Programm drückt die ständige Suche der Musiker aus, mit ihrer Musik in dem Spannungsfeld zwischen jüdischen, muslimischen und christlichen Elementen ein harmonisches Miteinander zu finden.

Kanun spielen ist für Hesen Kanjo nicht einfach nur Leidenschaft, es ist sein Leben. Hesen Kanjo stammt aus Aleppo, Syrien. Musikalisch bewegt er sich ebenso in der orientalischen wie auch in der europäischen klassischen und traditionellen Musik und schafft so spannende Verbindungen zwischen den unterschiedlichsten Musikstilen.

Die Veranstaltung wird gefördert durch RWE, EWW und Stadtwerke Jülich.

**Veranstaltungsort: Kulturbahnhof, Bahnhofstraße 13, 52428 Jülich**  
**Beginn: 13. August, 15 Uhr, Einlass ab 14 Uhr**

**Eintritt frei - Die Musiker freuen sich jedoch über eine Spende**

## Kanalbauarbeiten „An der Vogelstange“

Bis voraussichtlich 4. August

Aufgrund erforderlicher Kanalbauarbeiten muss die Straße „An der Vogelstange“ zwischen der Großen Rurstraße und der Einmündung Lorscheiderstraße vom 24. Juli bis voraussichtlich 4. August komplett für den Durchgangsverkehr gesperrt werden.

Entsprechende Umleitungen wer-

den ausgeschildert.

Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten den Baustellenbereich zu umfahren. Für die Behinderung wird um Verständnis gebeten.

### Zur Erläuterung

Die Mess-, Steuer- und Regeltechnik des Staukanals „An der Vogelstange“ ist seit Beginn des Jah-

res 2023 aufgrund von Materialversagen außer Betrieb. In Absprache mit der Bezirksregierung Köln muss die Mess-, Steuer- und Regeltechnik so schnell wie möglich wieder in Betrieb genommen werden. Einige der Maschinenelemente hatten eine Lieferzeit von sechs Monaten, wodurch sich die

Ausführung der Arbeiten entsprechend verzögerte. Die Kanalbauarbeiten sind jetzt zwingend auszuführen. Eine Verschiebung bis zur Fertigstellung der Rurbrücke ist leider nicht möglich.

Die Baumaßnahme hat keine Auswirkungen auf den Linienbusverkehr.

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG** Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATERIN**  
**Stefanie Himstedt**

**MOBIL** 0176 61406907

**E-MAIL** s.himstedt@rautenberg.media

## Vom Schutzdach zum Nutzdach

Mit einer Begrünung oder Solartechnik mehr aus der Fläche machen



**Solare Technik und eine Dachbegrünung: Diese Kombination ist gleichermaßen ökologisch als auch wirtschaftlich sinnvoll.**  
Foto: djd/Paul Bauder

Das Dach ist so etwas wie der Bodyguard eines Gebäudes. Es soll unterschiedlichen Witterungsbedingungen standhalten und die darunter liegende Bausubstanz vor intensiver Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Frost oder Hagel schützen. Doch Dachflächen können noch mehr. Als begrünte Flächen wirken sie der Versiegelung entgegen und verbessern das lokale Mikroklima in den Städ-

ten. Mit Solartechnik lässt sich auf dem Nutzdach zudem umweltfreundliche Energie gewinnen. Was für große Gebäude wie Schulen, Lagerhallen oder Fabrikanlagen gilt, trifft im verkleinerten Maßstab ebenso auf das Eigenheim zu.

### Ein Stück Natur aufs Dach

Besonders vielfältig sind die Möglichkeiten naturgemäß auf flachen Dächern, sie reichen von der Wild-

blumenwiese über den Dachgarten und das hauseigene Biotop bis hin zum solaren Kleinkraftwerk. Wer begrünt, schafft nicht nur eine optische Verschönerung, sondern trägt aktiv zum Klimaschutz bei. Vor allem in Ballungsräumen sind die Flächen in hohem Maße versiegelt, für Siedlungs- und Verkehrsflächen liegt die Quote aktuell bei 45 Prozent. Im Vergleich zum angenehmen Klima in Wäldern und naturbelassenen Räumen entsteht so ein aufgeheiztes Stadtklima, dem sich mit einer Begrünung entgegenwirken lässt. Für ein Stück Natur auf dem Dach bieten Hersteller wie Bauder komplette Systemaufbauten von der Abdichtung bis hin zur Energiegewinnung und Absturzsicherung. Fachleute aus dem regionalen Handwerk können zu den verschiedenen Optionen beraten.

### Intensiv oder extensiv begrünen

Bei der Dachbegrünung lassen sich grundsätzlich zwei Konzepte unterscheiden. Während die naturnahe extensive Nutzung auf pflegeleichte und trockenheitsangepasste Pflanzen setzt, die sich weitestgehend selbst erhalten, ähnelt die intensive Gestaltung einer Gartenanlage. Dabei werden gezielt Rasenflächen, Stauden, Gehölze und Bäume gepflanzt, außerdem können Wege, Sitzgelegenheiten oder Freiflächen integriert werden. Die in-



**Die Begrünung von Flachdächern trägt zu einem besseren Mikroklima bei.**  
Foto: djd/Paul Bauder

tensive Dachbegrünung bietet also mehr gestalterische Freiheit, erfordert aber auch mehr Pflege, hat mehr Gewicht, stellt höhere Ansprüche an den Aufbau und benötigt eine regelmäßige Versorgung mit Wasser und Nährstoffen. Unter [www.nutzedeindach.de](http://www.nutzedeindach.de) gibt es viele weitere Informationen dazu. Klimaschutz auf dem Dach lässt sich ebenfalls verwirklichen, indem man auf erneuerbare Energie setzt. Solaranlagen sind nicht nur auf Flach-, sondern auch auf Steildächern eine gute Idee, um zur Energiewende beizutragen und gleichzeitig das Klima zu schützen.  
(djd)



**Heimsauna  
Ausstellung!**  
Element + Blockbohle  
Gerne auf Maß gebaut!

**graafen**  
seit 1905

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler  
info@graafen.de ☎ 02403 87480

**Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!**



**Fensterbau Winkler**

Hambacher Str. 50 a  
52382 Niederzier

Tel.: 02428 - 90 90 190  
Fax.: 02428 - 90 90 191

info@fensterbau-winkler.de  
www.fensterbau-winkler.de



**Große Flachdächer wie hier auf einer Realschule in Nürnberg eignen sich sowohl zur Begrünung als auch zur Stromgewinnung.**  
Foto: djd/Paul Bauder/Klaus-Reiner Klebe

## Gemütlichkeit trotz Sparsamkeit

Mit einer Wärmedämmung effektiv den Energieverbrauch senken



Eine Wärmedämmung sorgt für ein ausgeglichenes und gesundes Raumklima.  
Foto: djd/Qualitätsgedämmt/Getty Images/Roger Richter

Wenn es draußen nasskalt und ungemütlich wird, verbringen wir wieder mehr Zeit in den eigenen vier Wänden. Ein behagliches Raumklima trägt dabei erheblich zum individuellen Wohlbefinden bei. Nur wie viel Wärme kann und will man sich in Zukunft überhaupt noch leisten? Die stark gestiegenen Energiepreise, vor allem für Gas, schüren die Sorgen vor immer höheren Heizkosten. Umso wichtiger wird somit auch im Altbau eine energieeffiziente Ausstattung des Gebäudes. Große Bedeutung kommen dabei insbesondere den Außenwänden, den Fenstern und dem Dach zu, denn hier kann erfahrungsgemäß besonders viel Wärme ungenutzt nach außen entweichen.

### Wärmeverluste über die Fassade vermeiden

Ein klammes Raumklima trotz aufgedrehter Heizungsthermostate ist ein deutliches Zeichen dafür, dass das Zuhause dringend modernisiert werden sollte. Bei schlecht oder gar nicht gedämmten Außenwänden geht permanent Wärme verloren, es muss entsprechend nachgeheizt werden - das wiederum erhöht unnötig den Energieverbrauch. Eine professionell geplante und ausgeführte Wärmedämmung hingegen hält die Heizenergie besser im Raum. Sie sorgt für wärmere Oberflächen und verbessert so spürbar das Raumgefühl - Gemütlichkeit und Sparsamkeit lassen sich vereinen. Der erste Schritt zu mehr Ener-

gieeffizienz ist eine Bestandsaufnahme durch einen erfahrenen Energieberater. Der Profi kann einen individuell angepassten Sanierungsfahrplan erstellen, an dem sich Fachbetriebe aus dem Handwerk orientieren können. Ansprechpartner aus der eigenen Region finden sich etwa unter [www.dämmen-loht-sich.de](http://www.dämmen-loht-sich.de), hier gibt es zudem viele nützliche Tipps für Sanierer und einen Überblick zu aktuell verfügbaren Fördermöglichkeiten.

### Bausubstanz schützen und Heizkosten sparen

Die Modernisierung hilft nicht nur beim Energiesparen, gleichzeitig schützt eine Wärmedämmung die Bausubstanz und erhält den Wert der Immobilie. Der positive Effekt auf das Raumkli-

ma wiederum ist ganzjährig spürbar - so wie im Winter die Wärme besser im Raum bleibt, wird an heißen Sommertagen ein Hitzestau verhindert. Schließlich verbessert sich auch der Schallschutz. Darüber hinaus sinkt das Schimmelrisiko. Die gestiegenen Energiepreise geben somit für viele Altbaubesitzer den letzten Anstoß für eine vielleicht schon länger geplante Dämmung. Denn neben der eingesparten Energie und den reduzierten Heizkosten bringt das energetische Sanieren auch nachhaltige Vorteile für die Umwelt mit sich: Zum Heizen werden weniger Ressourcen verbraucht, gleichzeitig verbessern die Bewohner ihren persönlichen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck. (djd)

## GROSSE TÜREN- UND FUSSBODENAUSSTELLUNG



Verlegung u. Montage durch eigene Handwerker



HOLZFACHHANDEL  
**Mathar u. Wetzel**  
& Co. GMBH

50189 Elsdorf Oststraße 16-18  
02274 - 81 998 [www.mathar-wetzel.de](http://www.mathar-wetzel.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 04. August 2023**  
**Annahmeschluss ist am:**  
**31.07.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
 nachhaltig & zertifiziert:  
 Made of paper awarded the EU Ecolabel  
 reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK ELSDORF

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
 willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
 Bianca Breuer und Christoph de Vries  
 Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
 Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG wöchentlich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
 Stadtverwaltung Elsdorf  
 Bürgermeister Andreas Heller  
 Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf  
 · Politik

CDU Gerhard Jakoby  
 SPD Heinz Peter Ruhnke  
 FDP Maurice Horst  
 Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich  
 Kommunale Wählergemeinschaft –  
 Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf. Zustellung ohne  
 Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media  
 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind  
 gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet,  
 erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich  
 gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die  
 Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-  
 keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
 Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
 sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
 derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
 oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, Bei ir-  
 rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
 nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
 an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressemate-  
 rials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre  
 Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
 elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt  
 Mobil 0176 61 40 69 07  
 s.himstedt@rautenbergberg.media

### REPORTERIN

Monika Schüll  
 monika.schuell@web.de

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
 mail@regio-pressevertrieb.de  
 regio-pressevertrieb.de

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
 service@rautenbergberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
 redaktion@rautenbergberg.media

### INFORMATION

info@rautenbergberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
 facebook.de/rautenbergmedia  
 twitter.de/rautenbergmedia

### ZEITUNG

rundblick-elsdorf.de/e-paper

### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-  
 berg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
 zeitungen.

■ ZEITUNG  
 ■ DRUCK  
 ■ WEB  
 ■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Dienstleistung

#### Sonstiges

#### Neben Baumfällung und Rückschnitt

entferne ich auch Grabsteine und Ein-  
 fassungen inkl. Fundament sowie  
 Bepflanzungen. Rufen Sie an, ich helfe  
 Ihnen! M. Stelzer, 0152/53987291

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung, Roll-  
 atoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-  
 banduhren, Orientteppiche, Schmuck,  
 Essbestecke, Zahngold, Melitaria 1. +  
 2. Weltkrieg, Streichinstrumente.  
 Tel. 0177/7381279, Fr. Kopenhagen

### Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-  
 se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-  
 ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
 Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-  
 ten unter: Tel. 01 77/8695521



### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK  
 mail@regio-pressevertrieb.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** präzise • zielgerichtet • lokal  
 PRESSE VERTRIEB ambis  
 Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**KLEINANZEIGEN**  
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**

bis 100 Zeichen  
 in dieser Zeitung

ab **6,99 €**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA



### ROLLADENREPARATUR

Kompetent und schnell Erneuerung von alten  
 Rollläden Umrüstung auf Elektroantrieben  
 von Rollläden, Markisen und Garagenrolltore  
[www.rollladen-rhein-erft.de](http://www.rollladen-rhein-erft.de)

Tel: 02274/8298888



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
 Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien ANZEIGENSHOP**  
 FGB 20-13  
 43 x 90 mm  
 ab **18,00**  
 Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)

Online: [rundblick-elsdorf.de/e-paper](http://rundblick-elsdorf.de/e-paper)  
**STADT ELSDORF**  
 ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE STADT ELSDORF  
 Wir wachsen zusammen  
 PARTNERSTÄDTE  
 Aix Noullet (F)  
 Bully les Mines (F)  
 JEDE WOCHE GUT INFORMIERT

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
 anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
 für das CMSsystem von Rautenberg Media,  
 um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 28. Juli**

**Adler-Apotheke**

Graf-Salm-Str. 10, 50181 Bedburg, 02272/2114

**Samstag, 29. Juli**

**Rathaus-Apotheke**

Sankt-Rochus-Straße 6, 50181 Bedburg (Kaster), 02272/2592

**Sonntag, 30. Juli**

**Sonnen-Apotheke Ursel Schievenbusch e.K.**

Lindenstr. 48, 50181 Bedburg, 02272 903809

**Montag, 31. Juli**

**Rosen-Apotheke**

Niederzierer Straße 88, 52382 Niederzier, 02428/6699

**Dienstag, 1. August**

**Barbara-Apotheke**

Auf dem Leuchtenberg 44, 41517 Grevenbroich (Frimmersdorf), 02181/80608

**Mittwoch, 2. August**

**Erftland Apotheke**

Kerpener Str. 32-34, 50170 Kerpen (Sindorf), 02273/52654

**Donnerstag, 3. August**

**Apotheke an der Post**

Hauptstr. 197, 50169 Kerpen (Horrem), 02273 8144

**Freitag, 4. August**

**Neffeltal-Apotheke**

Marktplatz 7, 52388 Nörvenich, 02426/4067

**Samstag, 5. August**

**Hirsch-Apotheke**

Giesendorfer Str. 20, 50189 Elsdorf (Berrendorf), 02274/3711

**Sonntag, 6. August**

**Hubertus-Apotheke**

Köln-Aachener-Str. 123, 50189 Elsdorf (Elsdorf), 02274/3330

Alle Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Tierärztlicher Notdienst**

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pingen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an

Wochentagen:

**Tierärztliche Klinik Pulheim**

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122

50259 Pulheim-Stommeln

02238/3435

**Zahnärztlicher Notdienst**

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

**Caspers Bestattungen**

24 Stunden persönlich für Sie da.  
Einfühlsame Beratung auf Wunsch auch Zuhause.  
**Stefan Caspers · Fachgeprüfter Bestatter**  
Gladbacher Straße 58 - 50189 Elsdorf - Telefon: 02274 - 935 98 27  
Mobil: 0172 - 299 2554 - [www.caspers-bestattungen.de](http://www.caspers-bestattungen.de)

**Elsdorfer Funkmietwagen**  
Inh. Claudia Giesen-Decker

**Kranken-, Dialyse-, Bestrahlungs- und Flughafenfahrten**

**0175 - 26 52 479**  
**Köln-Aachener-Str. 38**  
**50189 Elsdorf-Zentrum**  
[info@funkmietwagen-elsdorf.de](mailto:info@funkmietwagen-elsdorf.de)  
[www.funkmietwagen-elsdorf.de](http://www.funkmietwagen-elsdorf.de)

*Genau die Hilfe, die ich brauche!*

**SERIÖSE PFLEGE**  
**MIT HERZ UND VERSTAND**

St.-Rochus-Str. 22 · 50181 Bedburg-Kaster  
Tel. 0 22 71-79 80 88  
[www.pflege-dienst.com](http://www.pflege-dienst.com)

**PFLEGEDIENST IM ERFTKREIS LÜTZENKIRCHEN**

Mit Erfahrung seit mehr als 30 Jahren bieten wir unseren Kunden im Rhein-Erft-Kreis eine verlässliche Alternative zum Senioren- oder Pflegeheim.  
**Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!**

# Wertschätzen lernen!

Ferienspiele des Stadtjugendring starteten mit Kindern aus neun Nationen

Mit Beginn der 3. Sommerferien-woche starteten die Ferienspiele des Stjr Elsdorf im Schützen- und Bürgerhaus Angelsdorf. Wie schon in den vergangenen Jahren wurden diese vom Land NRW durch das Projekt „Du.lch.Wir. Internationale Biographien im Jugendverband“ gefördert. Insgesamt 27 Kinder aus neun Nationen zwischen 6 und 14 Jahren kamen, um gemeinsam zu spielen, die Umgebung zu erkunden und viel Spaß zu haben. In diesem Jahr standen die Ferienspiele unter dem Motto „Wert-

schätzen“. Das Team um Martin hatte sich hierzu ein spannendes Programm mit vielen Aktivitäten überlegt, zu denen Ausflüge zum Spielplatz und der Ausflug zur Streuobstwiese gehörten. Highlight der Woche für die älteren Kinder war der Ausflug in den Tagebau. Hier ging es hinunter bis zum Bagger und auf abenteuerlichen Wegen durch den Tagebau. Für alle ein unvergessliches Erlebnis mit vielen neuen Infos rund um den Tagebau. Dafür ein herzliches Dankeschön an Frau Könen von RWE Power.

In der 4. Sommerferienwoche konnte der Stjr dann 31 Kinder aus 11 Nationen begrüßen. Auf Grund des guten Wetters konnten die meisten Aktionen im Freien stattfinden, wie auch Ausflüge zu den umliegenden Spielplätzen gemacht werden. Zudem stand am letzten Tag der Ferienspiele die Hüpfburg des Stjr zum ausgiebigen Toben bereit. Neben den Ferienspielen vor Ort bot der Stjr am Donnerstag auch einen Ausflug ins „Irland“ nach Kevelaer an. Mit Bus und 32 Kindern ging es auf große Fahrt in

den Freizeitpark. Während der Ferienspiele wurden die Kinder und das Betreuungsteam wieder von der Küchencrew verwöhnt, die eifrig kochte und backte, so dass niemand hungrig nach Hause gehen musste. Hierfür ein herzliches Dankeschön. Unser Dank geht aber auch an die Kreissparkasse, die Volksbank und die GVG, die uns mit Sachspenden für die Kinder unterstützt haben, wie auch an den KV Angelsdorf und die Schützen Angelsdorf für ihre Unterstützung.



# Familien



# ANZEIGENSHOP

15.07.30 • 56 cm • 3.350 g  
**Natascha**  
ist da!  
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!  
Musterbild im Juli 2023  
Die Nie

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab **18,00\***

**Liebe Franziska,**  
zu Deinem ersten Schulfest wünschen wir Dir einen tollen Start. Alles Liebe Mama, Papa und Patschi!  
Musterbild im Juli 2023

F 68-06  
43 x 45 mm  
ab **9,00\***

**Herzlichen**  
Lohnbar, im Dezember 2023  
F597  
90 x 50 mm  
ab **20,50\***  
Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer  
**Hochzeit.**  
Wir haben uns sehr darüber gefreut.  
**Horst und Sabine Meyershagen**

**Ja**  
Frederique  
Mustername  
& Jonathan  
Mustermann  
Am 12. März 2020 haben wir uns bei 17:30 Uhr in der St. Musterhausen Kapelle in Musterhausen.  
Die Polterhochzeit findet am 17. März 2020 in der Musterstraße 12 in Musterhausen statt.  
Mustername

Es gibt Menschen, die durch nichts zu ersetzen sind. Es folgen die Worte, wenn dieser Mensch den besten Weg geht.  
**DANKSAGUNG**  
Für die wohlwütenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters, unseres Schwiegervaters und Großvaters  
**Michael Muster**  
sprechen wir unseren Dank aus.  
Im Namen aller Angehörigen  
Gisela Musterfeld (geb. Muster)  
Die Sackwochenruhe halten wir am 18.08.2023 um 15:30 Uhr in der Pfarrkirche zu Musterhausen.

TD 12-12  
90 x 90 mm  
ab **110,00\***

**Abitur**  
...du hast es geschafft!  
Lieber Tim-Lukas,  
herzlichen Glückwunsch!  
Deine Eltern  
Marianne & Klaus-Peter  
Mustermann  
Musterhausen, im Juli 2020

FS 06-13  
43 x 60 mm  
ab **12,00\***

**WOHNUNG!**  
Moderne Maisonette-Wohnung, 3.4. 125 qm, 2 Garstellplätze, Kellerbodenheizung, großer Balkon, Garage, komplett neu renoviert, gut gelegen, zentrumsnah. Küche kann übernommen werden für 820 € Kaltmiete zu vernünftigen Tel. 02241-123456

K03\_15  
43 x 30 mm  
ab **6,00\***

FH 06-13  
43 x 120 mm  
ab **24,50\***

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.